

**AOV/EVS-DL 22/2018****AOV RAHMENVEREINBARUNG –  
LIEFERUNG VON LEBENSMITTELN  
UND DER DAZUGEHÖRIGEN  
DIENSTLEISTUNGEN 2018****CIG Erkennungscode:**

LOS 1: 7529018633  
 LOS 2: 7529025BF8  
 LOS 3: 7529027D9E  
 LOS 4: 752905658F  
 LOS 5: 752909019F  
 LOS 6: 752909990A

**ACP/SUA-SF 22/2018****CONVENZIONE QUADRO ACP  
FORNITURA DI DERRATE ALIMENTARI E  
DEI SERVIZI CONNESSI 2018****Codice CIG:**

LOTTO 1: 7529018633  
 LOTTO 2: 7529025BF8  
 LOTTO 3: 7529027D9E  
 LOTTO 4: 752905658F  
 LOTTO 5: 752909019F  
 LOTTO 6: 752909990A

**Klarstellung Nr. 53**

Ich wollte fragen, ob für die Teilnahme an der Ausschreibung, die am 26.10.2018 abläuft, zu den im zip-Ordner „technische Dokumente“ vorhandenen Dokumenten NUR die zusätzliche Preisliste beigelegt werden muss, ist das richtig?

Alle anderen, wie z.B. die technischen Datenblätter der Produkte, müssen eventuell zu einem späteren Zeitpunkt verschickt werden, ist das richtig?

**Antwort Nr. 53**

Vorbehaltlich der Bestimmungen der Ausschreibungsbedingungen und der veröffentlichten Klarstellungen und Berichtigungen, sind die folgenden Dokumente in den **technischen Umschlag** einzufügen:

- Anlage 7
  - Liste der Bio- oder Comes-Ersatzprodukte
- Bei anderweitigem Ausschluss darf das technische Angebot **keine wirtschaftlichen Elemente** enthalten.

In den **wirtschaftlichen Umschlag** sind folgenden Dokumente einzufügen:

- Anlage C
- Anlage C1
- Anlage C1-Detail
- Zusätzliche Preisliste

**Chiarimento n. 53**

Volevo chiedere, quindi per la partecipazione al bando di gara che scade il 26/10/2018, di tutti i documenti presenti nella cartella zip “documenti tecnici”, è necessario allegarvi SOLO il listino dei prodotti aggiuntivi, corretto? Tutti gli altri, come per esempio le schede tecniche dei prodotti, dovranno essere inviati eventualmente in un momento successivo, corretto?

**Risposta n. 53**

Premesso quanto stabilito nel disciplinare di gara e nei chiarimenti e rettifiche pubblicate, nella **busta tecnica** vanno inseriti i seguenti documenti:

- Allegato 7
  - Lista dei prodotti sostitutivi bio o comes
- L'offerta tecnica **non deve contenere elementi economici**, pena l'esclusione.

Nella **busta economica** vanno inseriti:

- Allegato C
- Allegato C1
- Allegato C1 dettaglio
- Listino prodotti aggiuntivi

**Klarstellung Nr. 55**

Bei der "Relazione rettifica" wurde bei verschiedenen Losen der Ausschreibungsbetrag abgeändert. Bitte um Richtigstellung auf den neuen Ausschreibungsbetrag, dass bei der Erstellung/Generierung der Anlage C unter wirtschaftliches Angebot der Abschlag vom aktuellen Ausschreibungsbetrag erstellt werden kann.

**Antwort Nr. 55**

Die Techniker wurden erneut gebeten, die Beträge zu ändern.  
Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.

**Klarstellung Nr. 57**

Ist es möglich, die Beträge auf dem Portal im Hinblick auf die vorgenommene Berichtigung zu ändern? Nicht mehr € 4.918.000.-, sondern € 4.915.000.- Danke.

**Antwort Nr. 57**

Die Techniker wurden erneut gebeten, die Beträge zu ändern.  
Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.

**Chiarimento n. 55**

Nella relazione di rettifica è stato modificato l'importo a base di gara di diversi lotti. Si prega di provvedere alla rettifica dei diversi importi a base di gara, in modo da poter inserire il ribasso dell'attuale prezzo a base di gara nell'allegato C generato dal sistema.

**Risposta n. 55**

I tecnici sono stati nuovamente invitati a cambiare gli importi.  
Ci scusiamo per il disagio.

**Chiarimento n. 57**

E' possibile modificare, in riferimento alla rettifica effettuata, gli importi sul portale? Non più € 4.918.000.- ma € 4.915.000.- Grazie

**Risposta n. 57**

I tecnici sono stati nuovamente invitati a cambiare gli importi.  
Ci scusiamo per il disagio.